

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103/104 (1934)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITECTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel. / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

## HEIZUNG LÜFTUNG

TELEPHON 39205 BADENERSTRASSE 440

HEINRICH LIER  
INGENIEUR  
ZÜRICH

MOSSE

**Unfall-**

*Versicherungen*

aller Art schliessen Sie vorteilhaft ab bei

**„WINTERTHUR“**

Schweiz. Unfall-Versicherungs-Gesellschaft

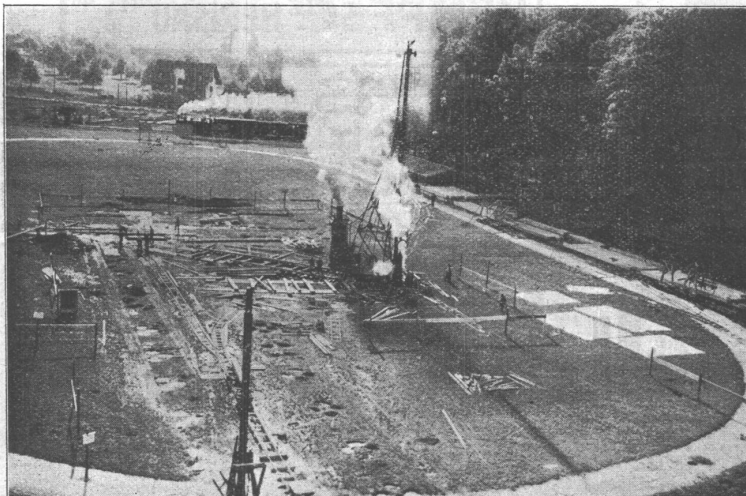
in Winterthur

Lebensversicherungs-Gesellschaft

**Lebens-**

## Ed. Züblin & Co<sup>ie</sup> A.-G., Zürich-Basel

Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Ingenieure

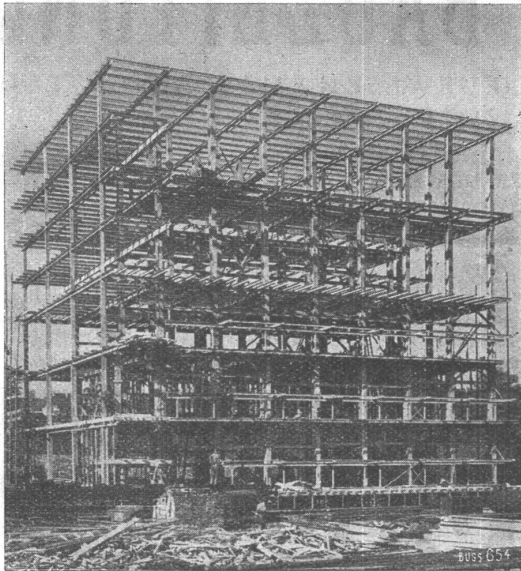


Eisenbetonpfahl-Fundation „System Züblin“ i. d. neue Infanterie-Kaserne Luzern  
Baujahr: 1933  
Bauherr: Baudepartement des Kantons Luzern  
Projekt und Bauleitung: Armin Meili, dipl. Architekt, B. S. A., Luzern

**Ausführung**  
von Hoch- und Tiefbauten

**Spezialitäten:**

Eisenbetonpfahlrammungen  
Brücken in Beton und Eisenbeton  
Silos und Lagerhäuser  
Kläranlagen System Züblin  
Wasserbauten und Fundationen  
Tiefbohrungen  
Taucherarbeiten



Stahlskelett des Kühlhauses im Bahnhof Basel.

# STAHL- HOCHBAU

**Lieferung und Montage des Stahl-Skelettes von 1200 Tonnen für die Magazine „Zur Rheinbrücke“.**

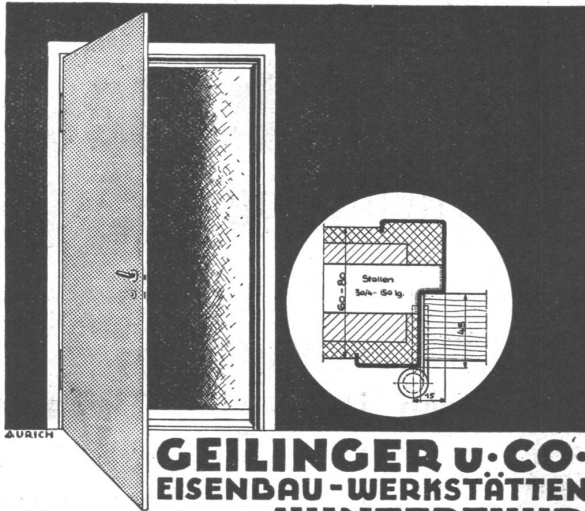
## BUSS & BASEL



### Linoleum

Teppich- u. Linoleumspezialhaus  
**J. Oetterli**  
Luzern Kramgasse 5

## TÜRZARGEN

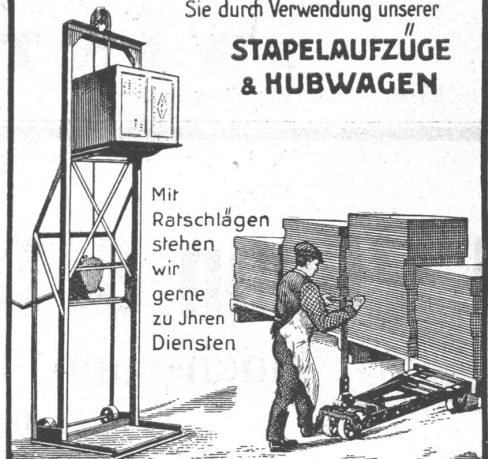


**GEILINGER U. CO.**  
**EISENBAU-WERKSTÄTTEN**  
**WINTERTHUR**

## Spitzenleistungen

im Transportwesen erreichen  
Sie durch Verwendung unserer

**STAPELAUZÜGE  
& HUBWAGEN**



Mit Ratschlägen  
stehen  
wir  
gerne  
zu Ihren  
Diensten

**KEMPF & C<sup>IE</sup> HERISAU** TEL. N<sup>o</sup> 167

## Ingenieurschule Strelitz

Mecklbg.-Strel. (Deutschl.) Staatl. anerk.

Hochbau, Tiefbau, Stahlbau, Eisenbetonbau, Flugzeug-, Maschinen- u. Autobau, Elektro- u. Heizungstechnik. Semesterbeginn Okt. u. April. Speise-Kasino.

PROGRAMM FREI



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*





# Rollbahn-Materialien

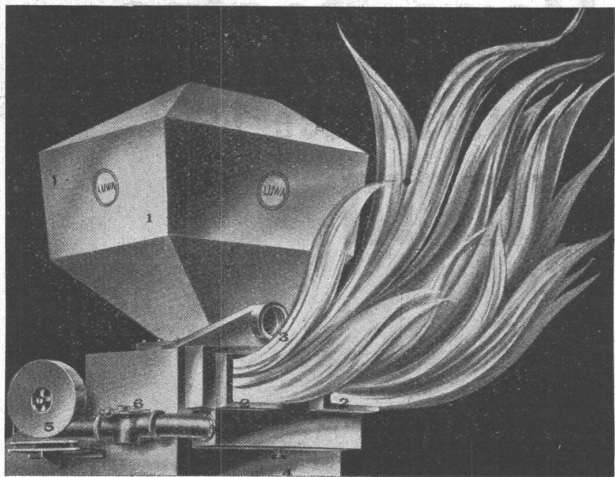
jeder Art, wie Geleise, Welchen, Drehscheiben, Seitenkipplwagen, Plattformwagen, Dampf- und Motorlokomotiven für jede Spurweite, liefern vorteilhaft kauf- und mietweise

## ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH

Telephon 31.750

Ingenieurbureau — Maschinenfabrik

Telephon 31.750



# LUWA

## automatischer Kohlenbrenner

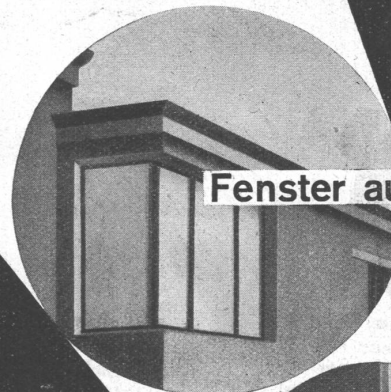
An jede Zentralheizung anschliessbar  
Ca. 40% Heizkostensparnis, Zimmerthermostatkontrolle

### BECHTLER, WEBER & CO., ZÜRICH

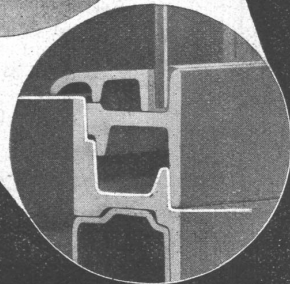
Dolderstrasse 19 b. Hottingerplatz Telephone: 22833 und 26204

BASEL: Ing. H. A. Siffert, Güterstrasse 223  
BERN: H. Christen, Seilerstrasse 3

# Fermetic



Fenster aus Stahl



für den modernen Wohn- und Zweckbau bieten in ihrer einzigartigen Konstruktion absoluten Schutz gegen Feuchtigkeit, Nässe und Zugluft. Verlangen Sie unser Angebot, wir beraten Sie kostenlos und unverbindlich.

Verwo A.-G., Pfäffikon (Schwyz)

# SCHWEIZ. OELFEUERUNG



# Cuenod

FABRIK: GENÈVE | FILIALEN

ZÜRICH, LÖWENSTRASSE 3, SIHLPORTE,  
BERN, MORILLONSTRASSE 4,  
BASEL, MARGARETHENSTRASSE 72,  
LUZERN, BUNDESPLATZ 14,

TELEPHON 56844.  
TELEPHON 27857.  
TELEPHON 23115.  
TELEPHON 24157.

ÜBER 4000 BRENNER IN DER SCHWEIZ

CUENOD-BRENNER BESORGEN DIE HEIZUNG DER KASERNE LUZERN

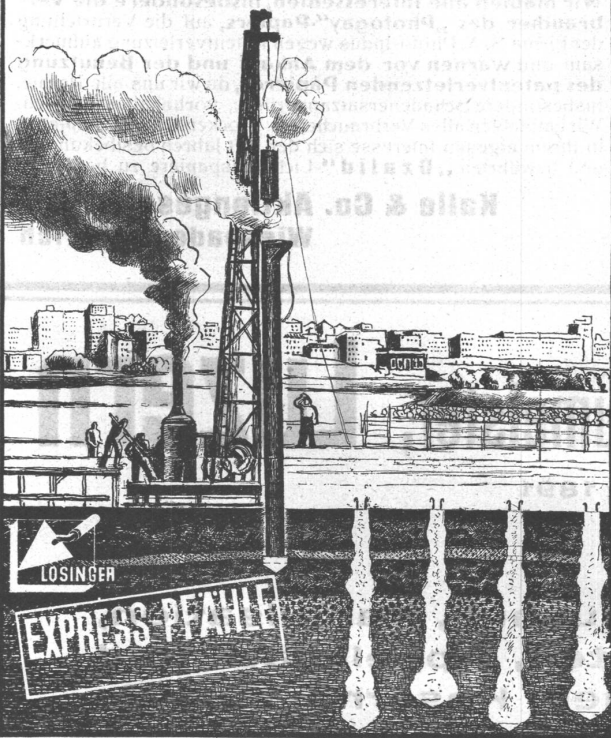






HEIZUNG LÜFTUNG  
Warmwasserbereitungen  
Oelfeuerungen  
Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur

# LOSINGER & CO



## Wählen Sie FRIGORREX

### das Schweizer Erzeugnis

Frigorrex-Kühlautomaten sind den besten ausländischen Erzeugnissen zum mindesten ebenbürtig, in mancher Hinsicht sogar überlegen. Frigorrex ist trotz höchster Qualitätsarbeit nicht teurer als andere Fabrikate. Frigorrex ist der erste Kühlautomat, der das schweizer. Ursprungszeichen, die Armbrust, führt und sich mit Recht Schweizerfabrikat nennen darf.

### FRIGORREX fabriziert:

**Haushaltungs-Kühlschränke**, innen porzellan-emailliert, aussen nitrolackiert oder porzellan-emailliert, mit im Schrankunterteil eingebautem Maschinenaggregat.

**Haushaltungs-Zentralkühlanlagen**, Haushaltungsschränke normaler Ausführung, die in den verschiedenen Küchen aufstellung finden, oder in die Küchenbüfette eingebaute Kühlteile werden von einem einzigen Kühlautomaten vom Keller des Hauses aus gekühlt.

**Zentral-Kühlanlagen**. Für alle gewerblichen Zwecke stellt die Frigorrex A.-G. Anlagen her, bei denen beliebig viele Kühlstellen (Kühlräume, Kühlschränke usw.) an die Maschinenzentrale angeschlossen werden. Für die verschiedenen Verwendungszwecke können alle Spezialausführungen geliefert werden, z. B.:

**Kühlschränke** in Metallausführung oder in jeder gewünschten Holzart oder ortsfest gemauert. Innenverkleidung aus emailliertem Blech oder Glanzeterniplatten oder Wandplatten. Ausstattung: Metall- oder Holztafel sowie Fleischaufhängevorrichtung.

**Raum-Kühlanlagen** in jeder Grösse für alle Branchen: Hotels, Restaurants, Metzgereien, Comestibles, Konditoreien, Spitäler. Weinhandlungen usw.

**Gefrierschränke** zur Glace-Fabrikation, in jeder Grösse, auch Gefrieranlagen für Ice-Cream-Herstellung.

**Konservatoren** in Metall- oder Holzausführung zur Aufbewahrung von Glaces und Ice-Cream.

**Sodafontänen** für alle Verwendungszwecke in Spezialausführungen für Bars, Schnellrestaurants wie Bahnhofbüfette u. a.

**Büfette**, ganz oder teilweise gekühlt, mit ein- oder aufgebauten Schau-Abteilen zur Ausstellung von fertigen Platten (Hors-d'oeuvre u. a.).

**Vitrinen, verglaste Schränke** zu Ausstellungszwecken.

**Gekühlte Bäder** in jeder Spezialausführung für Photographen, Kunstdruckereien etc.

**Spezial-Projekte** werden von unserem technischen Bureau, das aus langjährigen Fachingenieuren der Kältetechnik besteht, sorgfältig ausgearbeitet.

Verlangen Sie daher im Bedarfsfalle unbedingt die Frigorrex-Offerte oder den unverbindlichen Vertreterbesuch durch die

# FRIGORREX A.G.

**Bärenhof Luzern Tel. 22-208**

Filialen: ZÜRICH, Alfred Escherstr. 27, Telephon 31.184  
LAUSANNE, Av. d'Ouchy 25, Telephon 31.951  
BERN, Monbijoustrasse 7, Telephon 28.049  
BASEL, Leonhardstrasse 1, Telephon 43.680

oder durch die Vertretungen in Solothurn, St. Moritz, Genf, Bellinzona, Rorschach und Fribourg.



# A.-G. DER OFENFABRIK SURSEE



Ersteller der Kocheinrichtung, bestehend aus:

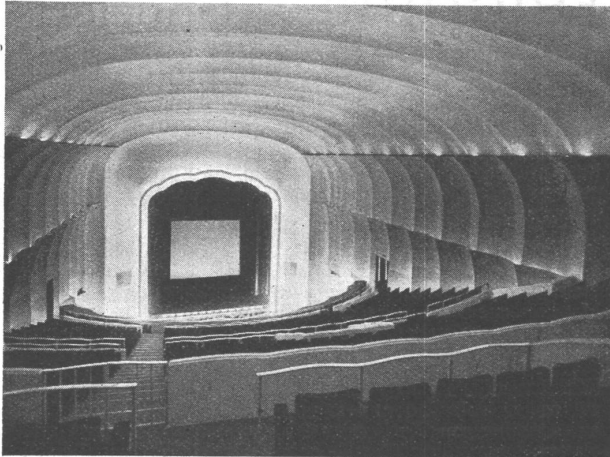
**4 Kochkesseln à 200 Liter**

**4 Kochkesseln à 120 Liter**

**1 Warmwasser-Boiler 800 Liter**

in der neuen, bald vollendeten

**INFANTERIE-KASERNE IN LUZERN**



Grosskino „Rex“, Turin 1934. 2200 Plätze.  
In Zusammenarbeit mit Architekt E. Corte.

## F. M. Osswald, Winterthur

Römerstrasse 37

Telephon 26.564

Beratender Ingenieur. Dozent für angewandte Akustik a. d. E.T.H.

Expertisen in:

Architektur-Akustik (Kirchen, Theater, Kinos, Konzertsäle und temporäre Anlagen).

Schallisolation in Bauten und industriellen Betrieben, Maschinen.

Untersuchung von Baumaterialien u. Konstruktionen auf die schalltechnischen Eigenschaften.

## Warnung

Die Firma S. A. Photo-Indus in Genf bringt seit einigen Jahren ein von der Firma **Jean Gay in Paris** und **Eugène Gay in Lyon** hergestelltes Lichtpauspapier, das aus einem Positiv ein Positiv gibt und trocken mit Ammoniak entwickelt wird, unter dem Namen „**Photogay**“ in den Handel.

Die unterzeichnete Firma

**Kalle & Co.**, Aktiengesellschaft in Wiesbaden-Biebrich,

Alleinvertreter für die Schweiz:

L. Speich, Klüsnacht-Zürich, Untere Heselbachstrasse Nr. 16

hat daraufhin Klage wegen Verletzung ihrer schweizerischen Patente Nrn. 105906, 123859 und 127288 erhoben. Das Gericht erster Instanz in Genf hat durch Urteil vom 16. März 1934 (bestätigt durch das Tribunal Fédéral am 16. Juli 1934) dahin entschieden,

dass der genannten Gesellschaft **Photo-Indus verboten wird**, das Papier „Photogay“ in der Schweiz zu fabricieren, feilzuhalten und zu verkaufen; weiter hat das Gericht die Beschlagnahme u. **Zerstörung** der in der Schweiz befindlichen Lager des „Photogay“-Papiers auf Kosten der Firma S. A. Photo-Indus verfügt, und die Firma S. A. Photo-Indus zu **Fr. 13000 Schadenersatz** und Ersatz der Kosten des Verfahrens verurteilt.

**Wir mahnen alle Interessenten, insbesondere die Verbraucher des „Photogay“-Papiers**, auf die Verurteilung der Firma S. A. Photo-Indus wegen Patentverletzung aufmerksam und warnen vor dem Ankauf und der Benutzung des patentverletzenden Papiers, da wir uns alle Rechte, insbesondere Schadenersatzansprüche, vorbehalten müssen. Wir empfehlen allen Verbrauchern v. Trockenlichtpauspapieren in ihrem eigenen Interesse sich der seit Jahren bestbekanntesten und bewährten „**Ozolid**“-Lichtpauspapiere zu bedienen.

**Kalle & Co. Aktiengesellschaft  
Wiesbaden-Biebrich**

# G. Labhart, Baumeister, Luzern

Gegründet 1891

**Ausgeführte Arbeiten: Aushub, Kanalisation, Beton- und Maurerarbeiten, Appellplatz und Zufahrtstrasse der neuen Kaserne Luzern.**





# Abdichtungen



## Tokyo. Hibya Cinema

Abdichtung der Betonplatten des Flachdaches und der Kuppel mit SIKA-Zementzusatz. Fugenabdichtung mit IGAS 3-Kitt.

**Kasp. Winkler & Co, Zürich 9**

Tel. 55.343

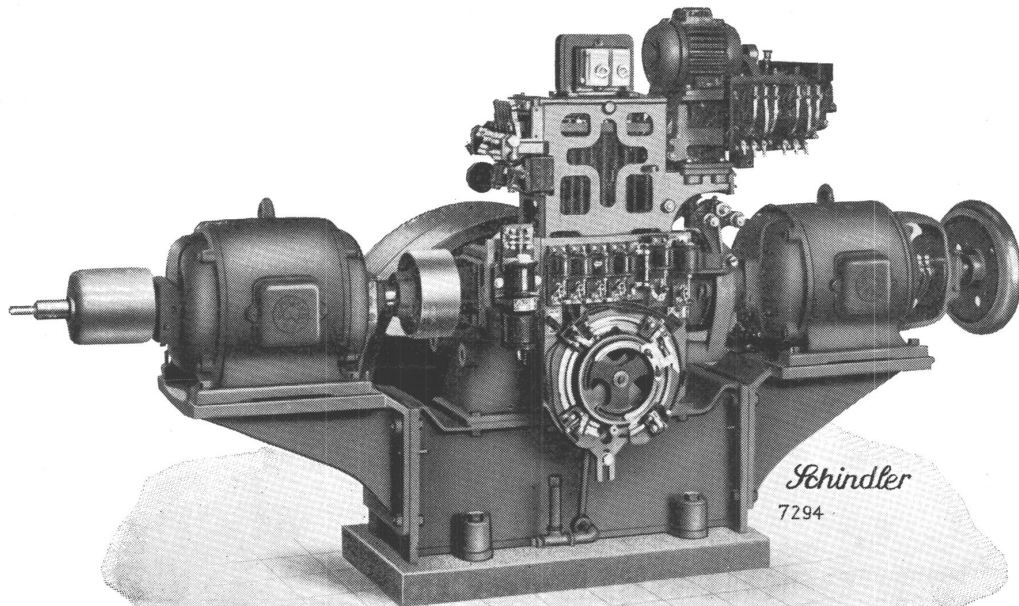
Geerenweg 9

1874

60 JAHRE

1934

# SCHINDLER-AUFZÜGE



*Schindler*  
7294

**SCHINDLER & CIE., A.-G., LUZERN**

# SEIT 75 JAHREN **BELL** **WASSERTURBINEN**

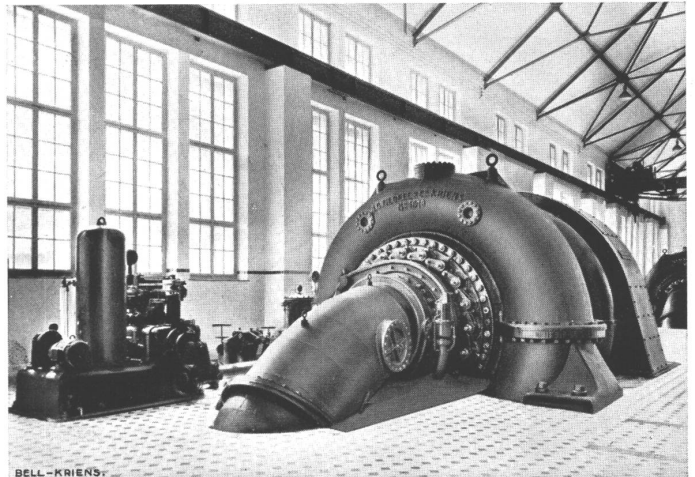
Stets nach dem neuesten Stande der Technik

**Hohe Wirkungsgrade**

**Grösste Betriebssicherheit**

**Längste Lebensdauer**

Nebenstehende Abbildung zeigt eine der beiden vor kurzem dem Betriebe übergebenen Francis-Spiralturbinen von je 22,750 PS in der Zentrale Unteraa (Lungernsee-Kraftwerk). Damit erreicht die Totalleistung der von uns für Unteraa gelieferten Turbinen 74,000 PS



WIR ENTWERFEN UND BAUEN:

**Vollständige hydraulisch-mechanische Ausrüstungen f. Wasserkraftanlagen. Turbinen für alle Gefälle u. Leistungen, Präzisions-Geschwindigkeits- und Druck-Regulatoren, Hochdruck-Rohrleitungen, Kugelschieber, Rechen-, Schützen-, Stauwehr- u. Schleusenanlagen**

WEITERE SPEZIALITÄTEN:

### **Stahlbauwerke aller Art**

Bahn- und Strassenbrücken, Stahlskelette für Geschäfts- u. Wohnhäuser, Hallen, Werkstätten, Träger, Maste etc.

### **Drahtseilbahnen**

Standseilbahnen für Personen- und Güterbeförderung, Kleinseilbahnen mit nur 1 Mann Bedienung, Seilwinden

### **Hebezeuge und Transportanlagen**

Laufkrane, Drehkrane, Verladebrücken, Windwerke für Stauwehranlagen, Schiebebühnen, Drehscheiben, Spille

### **Papiermaschinen**

Sämtliche Maschinen und Apparate für die Holzstoff-, Karton- und Papier-Industrie. Vollständ. Einrichtungen zur Herstellung von Asbestzement-Fabrikaten und Faserstoff-Bauplatten, hydraul. Pressen, Presspumpen, Rührwerke

### **Kesselschmiedearbeiten**

Hochdruck-Gasspeicher, Reservoirs, Tanks, Autoklaven, Zisternenwagen, eiserne Transportfässer, Rohrleitungen

**A.-G. DER MASCHINENFABRIK  
VON THEODOR BELL & CIE., KRIENS-LUZERN**